

GC 339+



203886-00

47.0642 v2 - 10.2022



Oversættelse af den originale driftsvejledning til enhedsversion 0600

Indholdsfortegnelse

Symboler og tegn	4
Forkortelser	4
Produktansvar	4
1 Sikkerhed	5
1.1 Anvendelse i overensstemmelse med bestemmelserne	5
1.2 Sikkerhedsanvisninger	5
1.3 Vær opmærksom på sikkerheden under arbejdet	6
1.4 Miljøbevidst arbejde	6
2 Beskrivelse	7
2.1 Leveringsomfang	9
3 Arbejder før monteringen	9
3.1 Montering af drev	9
3.2 Sikringssensorer	10
4 Montering	11
4.1 Montering uden tilbehør	11
4.2 Montering med loftindbygningssæt	12
4.3 Montering med monteringsvinkel	14
4.4 Montering med vejrfafdækning	15
4.5 Kabelføring	16
5 Eftermontering	17
6 Ibrugtagning	17
6.1 Sikringsfelt	17
6.2 Indstillinger	19
6.3 Programmering	19
7 Konfigurationsmuligheder	20
7.1 Brug af LCD-menuen	20
7.1.1 Visning under normal funktion	20
7.1.2 Menu-navigation	20
7.1.3 Skift af ZIP-kode	20
7.1.4 Ændring og lagring af værdier	21
7.1.5 Kontrol af værdier ved hjælp af fjernbetjening	21
8 Indstillinger	21
8.1 Forvalg	21
9 Sidste monteringsstrin	24
10 Yderligere installationssituationer	25

10.1	Enfløjet montering og separat aktivering	25
10.2	Montering på karmen	27
11	Vedligeholdelse.....	27
12	Fejlmeldinger og -udbedringer	28
13	Tekniske data.....	30
14	Tilbehør / Reservedele.....	31

Symboler og tegn





Advarselshenvisninger

I denne vejledning anvendes advarselshenvisninger for at advare dig mod materielle skader og personskader.

- ▶ Sørg for altid at læse og overholde disse advarselshenvisninger.
- ▶ Følg alle foranstaltninger, der er mærket med advarselssymbol og advarselssord.

Forklaring af symboler

I denne vejledning anvendes følgende symboler ved aktiviteter i forbindelse med indstilling og konfiguration:

Symbol	Forklaring
	Tryk på knap
	Tryk på knap 2x
	Drej på knap
	Hold knap inde og drej

Forkortelser

FR	Flugt- og redningsveje
IR	Infrarød
AIR	Aktiv infrarød
RAD	Radar
LCD	Liquid Crystal Display
HSK/NSK	Primær lukkekant/Sekundær lukkekant

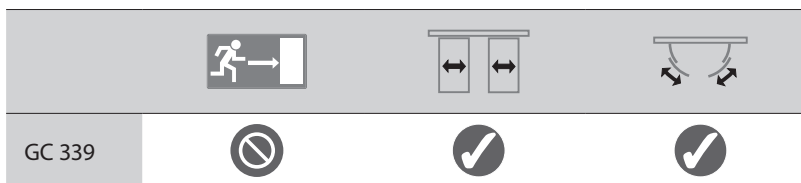
Produktansvar

Iht. producentens ansvar for sine produkter, som er defineret i produktansvarsloven, skal de i denne brochure indeholdte informationer (produktinformationer og formålsbestemt anvendelse, forkert brug, produktets ydeevne, produktets vedligeholdelse, informations- og undervisningspligter) overholdes. Ved manglende overholdelse bortfalder fabrikantens ansvar.

1 Sikkerhed

1.1 Anvendelse i overensstemmelse med bestemmelserne

Sikringssensoren GC 339+ må kun bruges til sikring af automatiske skydedøre og rundskydedøre med GEZE-automatik. Den minimale objektsstørrelse svarer til referencestruktur CA ifølge DIN 18650 hhv. EN 16005 stående og liggende. Med sensoren kan automatiske skydedøre sikres mod stød og indeklemning af menneskekroppen.



1.2 Sikkerhedsanvisninger

- Foreskrevne monterings-, vedligeholdelses- og istandsættelsesarbejder skal udføres af personer, der er autoriseret af GEZE. Ethvert forsøg på reparation ved uautoriseret personale medfører et bortfald af fabriksgarantien.
- Enheden må kun betjenes under sikkerhedslavspænding (SELV) med sikker elektrisk adskillelse.
- Ved sikkerhedstekniske kontroller skal man følge de landespecifikke love og forskrifter.
- Sørg for at kåben til dørautomatikken er monteret korrekt og har jordforbindelse.
- Ændringer på anlægget udført på eget initiativ medfører, at GEZE's ansvar for deraf følgende skader, og godkendelseserklæringen for brug på flugt- og redningsveje bortfalder.
- Ved kombination med fremmede fabrikater afviser GEZE ethvert ansvar.
- Brug kun originale GEZE-reservedele til reparation og vedligeholdelse.
- Overhold den nyeste version af retningslinjer, standarder og landespecifikke bestemmelser, især:
 - ASR A1.7 "Døre og porte"
 - DIN 18650 "Låse og byggebeslag – Automatiske dørsystemer"
 - DIN EN 16005 "Kraftudløste døre; brugssikkerhed; krav og testmetoder"
 - Forskrifter til forebyggelse af ulykker, i særdeleshed BGV A1 "Generelle forskrifter" og BGV A2 "Elektrisk system og driftsmidler".

- Risikovurderingen og installationen af sensoren og dørsystemet i henhold til de nationale og internationale forskrifter og standarder for dørsikkerhed hører under dørproducentens ansvarsområde.
- Producenten kan ikke hæfte for mangelfulde installationer eller indstillinger af sensoren.
- Før installationen afsluttes skal man kontrollere at sensoren fungerer korrekt.
- Andre anvendelser af sensoren end de der anføres i denne vejledning, stemmer ikke overens med det tilladte formål og kan ikke garanteres af producenten.

1.3 Vær opmærksom på sikkerheden under arbejdet

- Arbejdspladsen skal sikres mod adgang for uvedkommende.
- Vær opmærksom på svingområdet på lange anlægsdele.
- Kåbe/kåbeforlængelser skal sikres mod at falde ned.
- Anbring sikkerhedsmærkater ved glasfløje.
- Fare for kvæstelser ved åbnet automatik. Hår, tøj, kabler osv. kan trækkes ind i roterende dele.
- Fare for personskade som følge af ikke-sikrede klem-, stød-, skære- og indtrækssteder.
- Fare for kvæstelser pga. glasbrud.
- Fare for personskade som følge af skarpe kanter i drevet.
- Fare for kvæstelser grundet frit bevægelige dele under monteringen.

1.4 Miljøbevidst arbejde

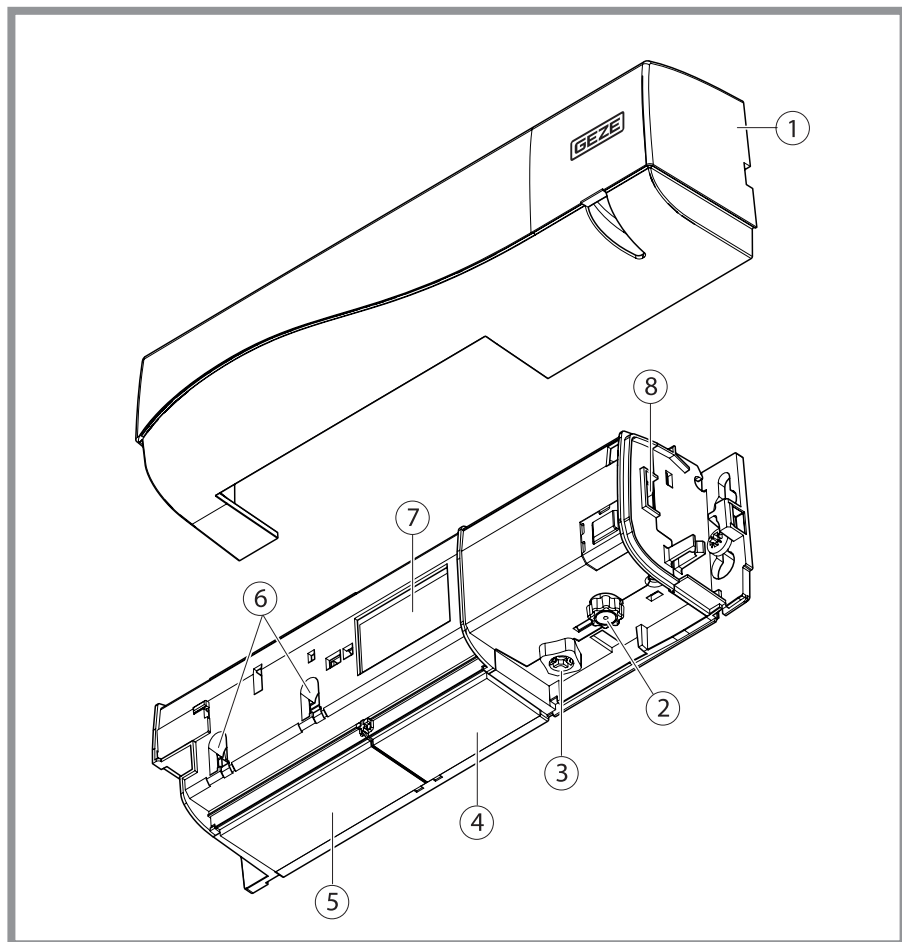
- Ved bortskaffelse af dør anlægget skal de forskellige dele adskilles og indleveres til genanvendelse.

2 Beskrivelse

Sikringssensoren GC 339+ råder over et infrarødt felt til sikring.

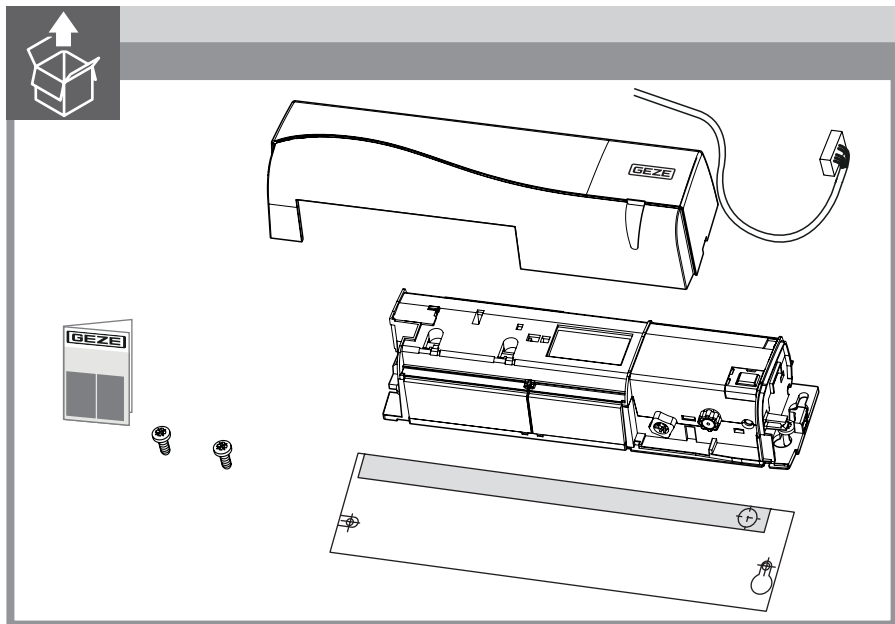
En indbyrdes påvirkning fra flere sensorsystemer med en farlig indvirkning er ikke mulig. Uønskede stopsignaler grundet en indbyrdes påvirkning er mulig på detektorer, der er monteret ved siden af hinanden, hvis deres infrarøde målefelt overlapper. En påvirkning minimeres med forskellige frekvensindstillinger.

Variant	GC 339+
Sort	203858
Ifølge RAL	203859



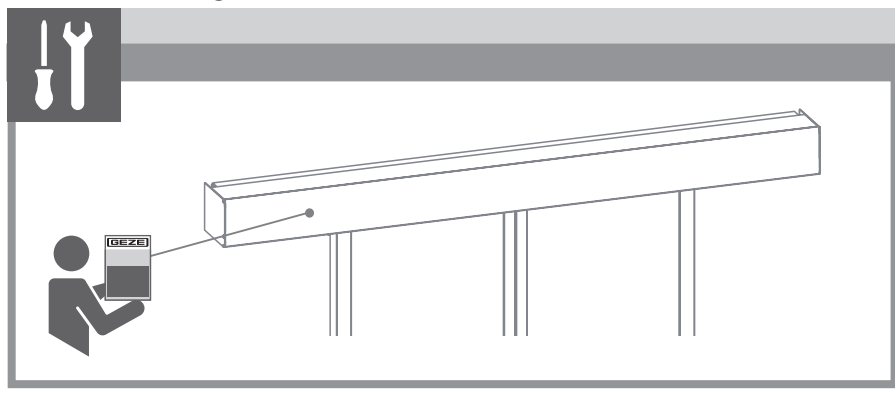
- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Afdækning | 5 | AIR Linse (modtager) |
| 2 | Indstillingsknap (grå) | 6 | Breddeindstilling af den aktive infrarød-sensor |
| 3 | Knap til vinkelindstillingen af den aktive infrarød-sensor (rød) | 7 | LCD |
| 4 | AIR Linse (sender) | 8 | Hovedstik |

2.1 Leveringsomfang



3 Arbejder før monteringen

3.1 Montering af drev



- Sørg for at kåben til dørautomatikken er monteret korrekt og har jordforbindelse.

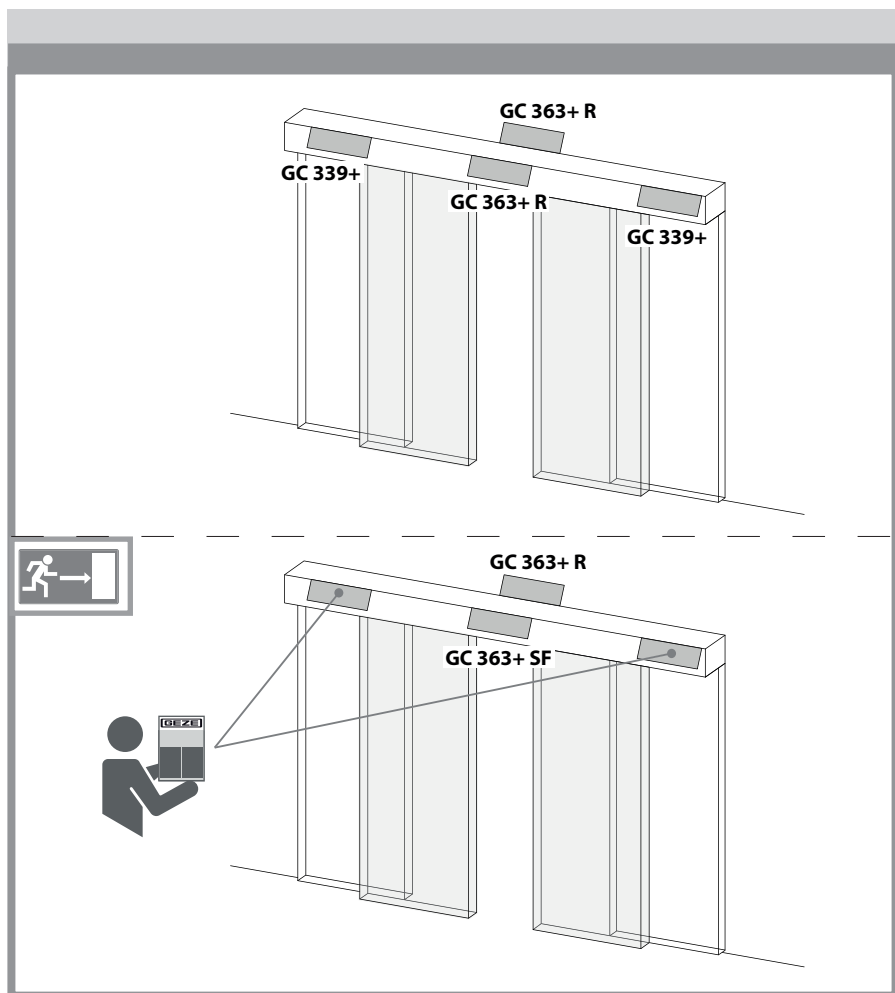
3.2 Sikringssensorer

På automatiske skydedøre monteres en kombisensor pr. gennemkørselsretning. Ved større åbningsvidder kræves evt. også sikringssensorerne GC 339+.



Ved flugt- og redningsveje:

- Anvend evt. sikkerhedsfløje. Følg standarderne.

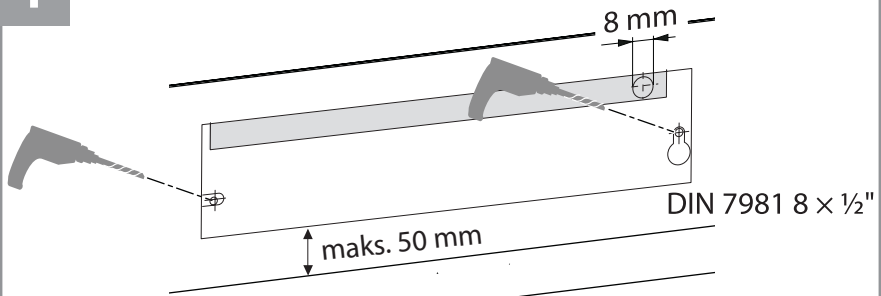
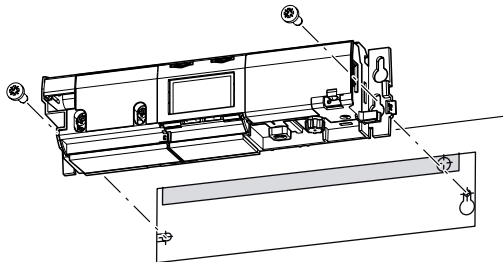


4 Montering

4.1 Montering uden tilbehør

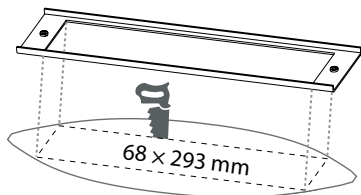


- ▶ Undgå ekstreme vibrationer.
- ▶ Sensoren må ikke tildækkes.
- ▶ Undgå at komme tæt på lysstofrør.
- ▶ Undgå at komme tæt på objekter i bevægelse.
- ▶ Undgå stærkt reflekterende objekter i det infrarøde område.
- ▶ Hold en afstand til lamper, anvisningsskilte eller varmluftsslør på min. 150 mm.

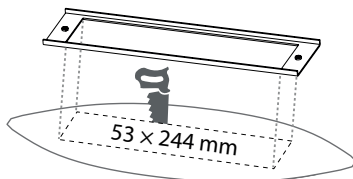
1**2**

4.2 Montering med loftindbygningssæt

1

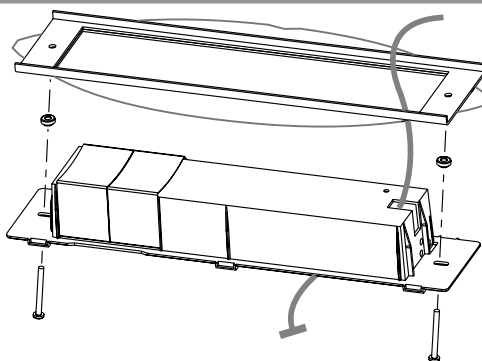


Loftindbygningssæt

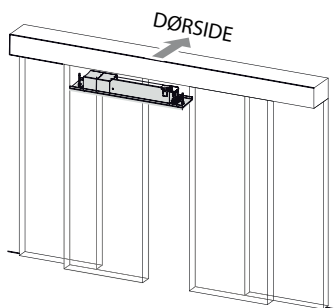
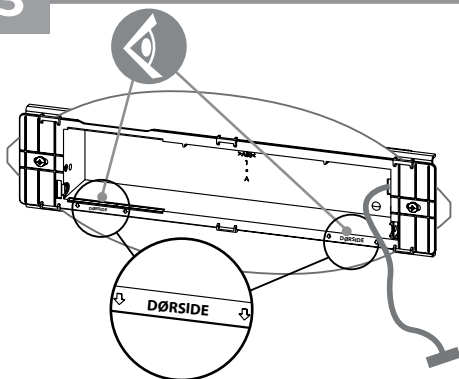


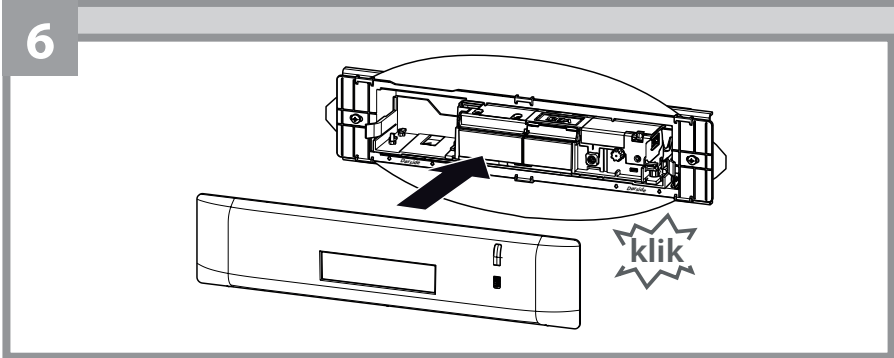
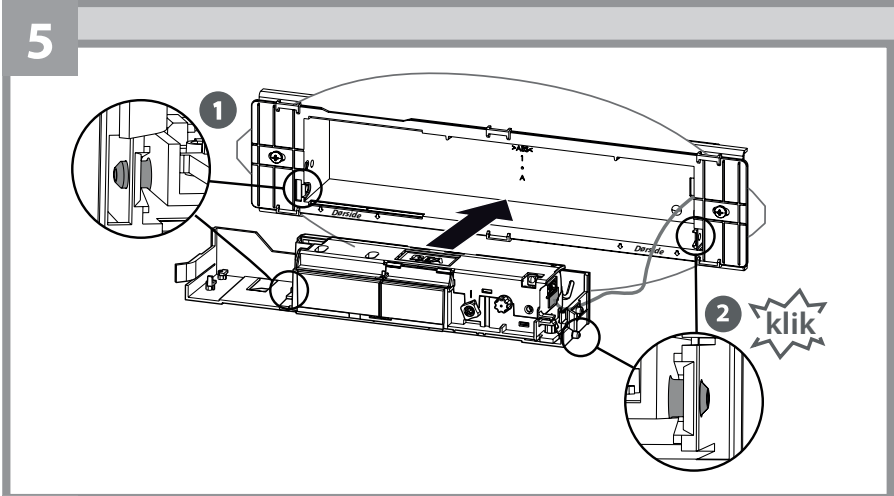
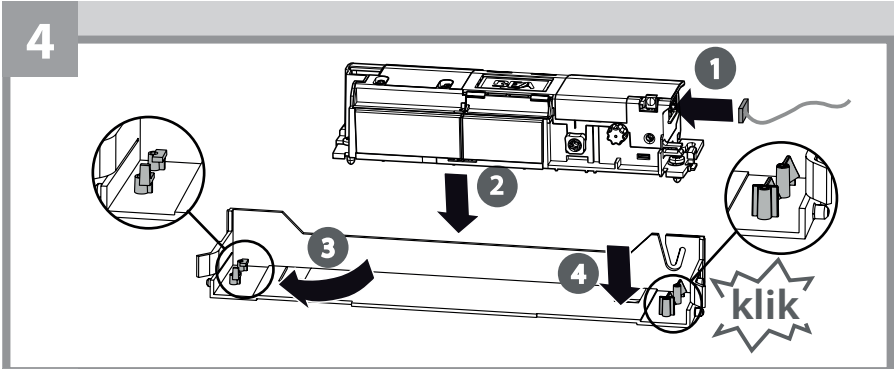
Loftindbygningssæt, kort

2



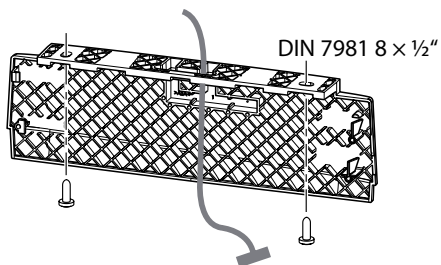
3



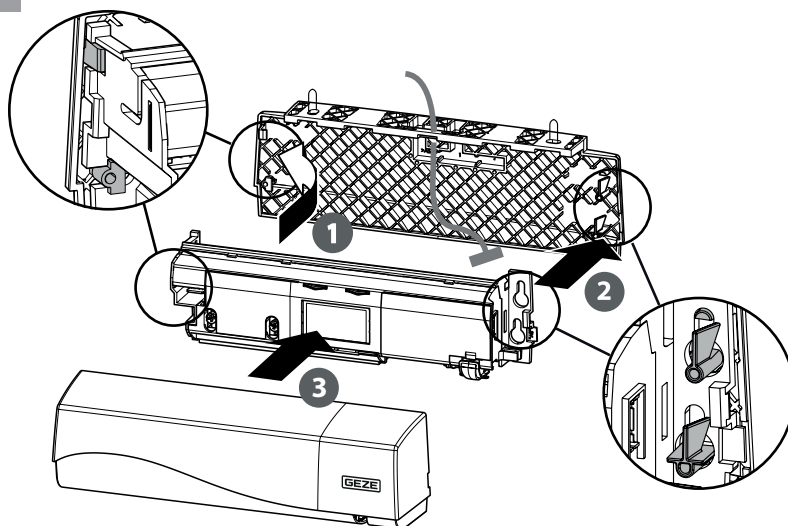


4.3 Montering med monteringsvinkel

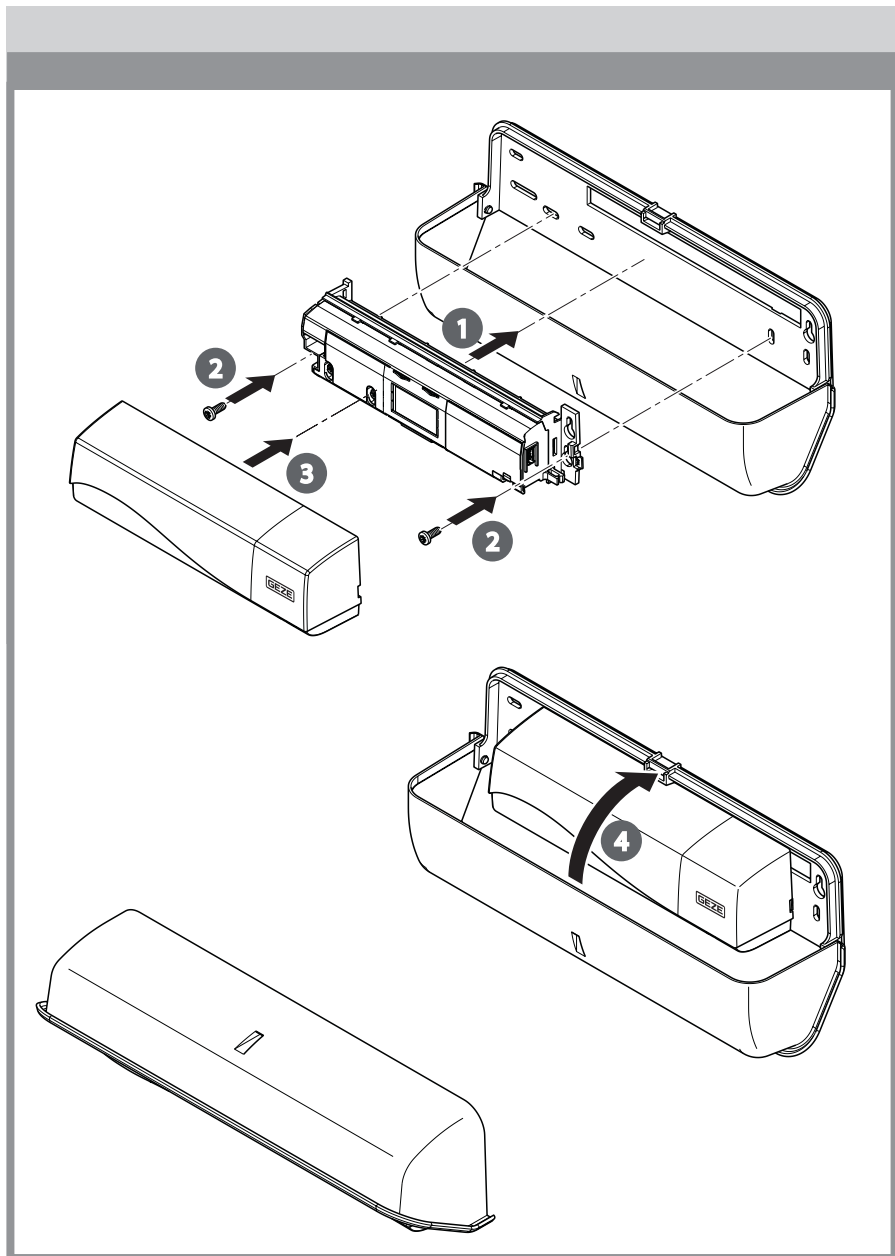
1



2

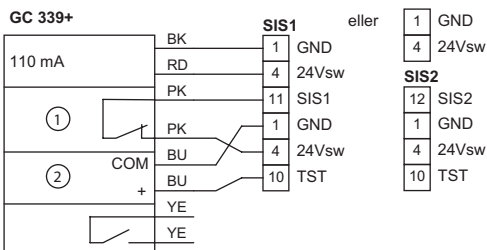
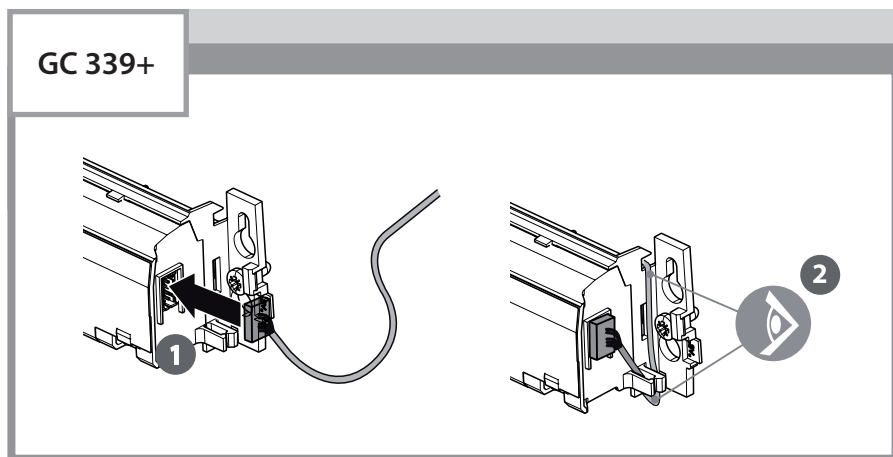


4.4 Montering med vejrafbdækning



4.5 Kabelføring

- Følg ledningsdiagrammerne til skydedørenes automatik.



- 1 Aktiv infrarød-sensor
- 2 Test

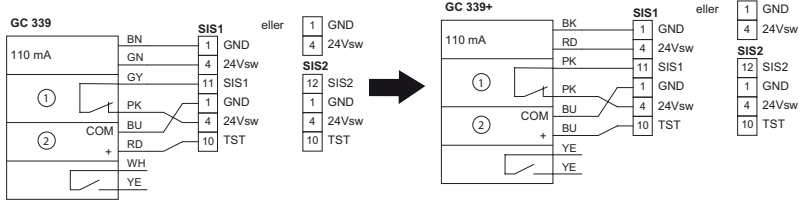
Ved aktivering er udgangen på GC 339+ åbnet (på indgang SIO foreligger GND).

- Indstil kontaktypen ved SIO 1 hhv. SIS 2 på "Bryder".
- Test sensoren med GND.



For en overensstemmelse med EN 16005 og DIN 18650 skal testudgangen være kabelført og sensoren skal være testet.

5 Eftermontering



6 Ibrugtagning

6.1 Sikringsfelt




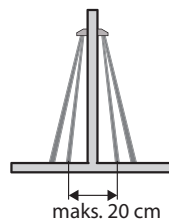
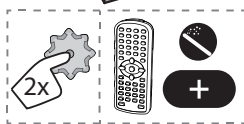
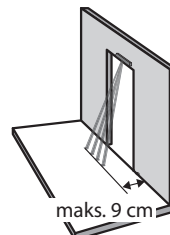
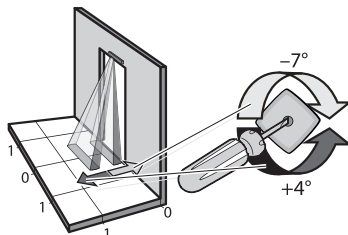
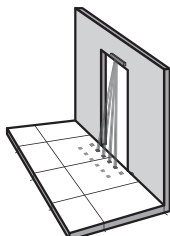
Positionen på den aktive infrarød-sensor i forhold til døren kan testes med en spotfinder.



► Aktivering af 4 synlige spots.*

► Tilpas hældningsvinklen på den aktive infrarød-sensor.

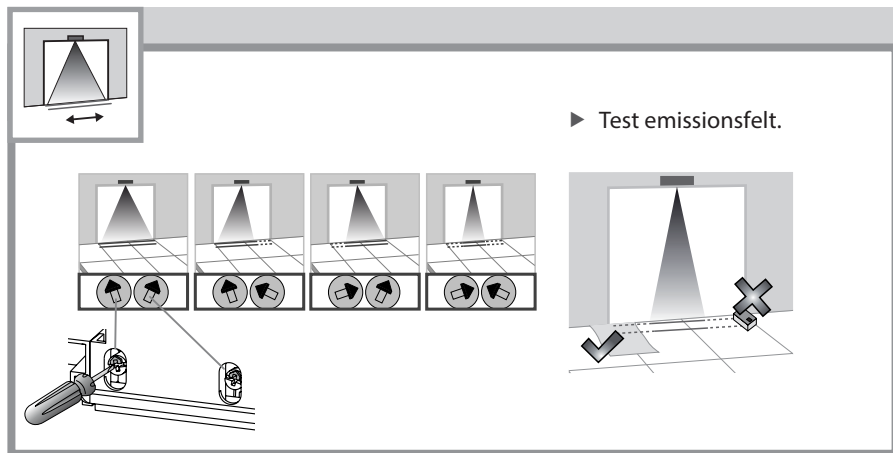
Den gule LED på spotfinderen blinker : Justering korrekt.



* Synligheden afhænger af omgivelsesbetingelserne.



- Test bredden på det ønskede felt med et stykke papir (DIN A4), da spotfinderen detekterer hele emissionsfeltet.



- Parametret "AIR: Bredde" skal indstilles identisk (se kapitel 7).
- Hele dørens sekundære lukkekant skal være dækket.
- ▶ Indstil ydermere parametret AIR:Bredde.

Standardmæssig sensorindstilling ifølge DIN 18650 / EN 16005

Monteringshøjde	Detektionsområde DIN 18650 / EN 16005
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	2,50 m / 3,00 m
3,50 m	2,50 m / 3,00 m







6.2 Indstillinger

- ▶ Konfigurer sensoren med LCD eller fjernbetjening (se kapitel 6 og 7).

6.3 Programmering



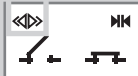

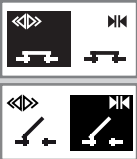

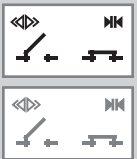
- ▶ Træd ud af det infrarøde felt før programmeringen.
- ▶ Før installationen afsluttes skal man kontrollere at sensoren er installeret korrekt.

		
Programmering		2 sek. 
Programmering med dørbevægelse		4 sek. 




7 Konfigurationsmuligheder

7.1 Brug af LCD-menuen



7.1.1 Visning under normal funktion

				
Åbningsimpuls	Sikring	Negativ billedvisning = aktiv udgang	Indstilling af kontrast	

7.1.2 Menu-navigation

	Adgangskode XXXXX		Engelsk Tysk Fransk		Forrige Næste	Forrige Næste Forvalg
Indtastning af password, såfremt indstillet						

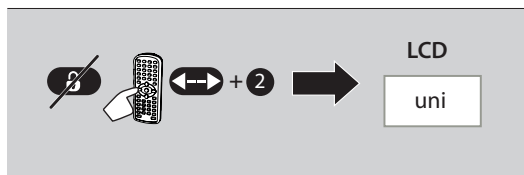
7.1.3 Skift af ZIP-kode

Forrige ZIP ID #	ZIP E24 1 56 KG4 01 0 800 02F		ZIP E24 1 56- 01 0 800/	ZIP E24 1 56-K 01 0 800/0
... ZIP 24 1 56- 01 0 800/	ZIP H24 1 56- 01 0 800/		ZIP H24 1 56-KG4 01 0 800/02	ZIP V

7.1.4 Ændring og lagring af værdier








7.1.5 Kontrol af værdier ved hjælp af fjernbetjening



8 Indstillinger

8.1 Forvalg

<p>► Vælg følgende forvalg eller konfigurer indstillinger selv (se kapitel 6).</p>		
<p>STANDARD: Standardmæssig ind- og udvendig installation</p>	<p>Forvalg Standard</p>	
<p>VANSKELIGE OMGIVELSER: Vanskelige installationer på grund af omgivelserne eller vejret</p>	<p>Forvalg Kritisk bet.</p>	
<p>BUTIK: Installationer i smalle fodgængerområder</p>	<p>Forvalg Butik</p>	

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
 Menuen AVANCERET											
AIR: Udgang		Slutter Bryder	Bryder Slutter	Bryder Bryder	Slutter Slutter						
Omdirigering	Sikring	Sikring og åbning		(0) Tilstedeværelsesregistrering på sikring (1) Tilstedeværelsesregistrering på sikring s- og åbningsindgang							
Smart Daisy Chain	off	1/2	2/2	1/3	2/3	3/3					
Fabriksindst.	Nulstil til fabriksindstillinger.										
Næste/Forrige										Delvis reset (Udgange nulstilles ikke)	

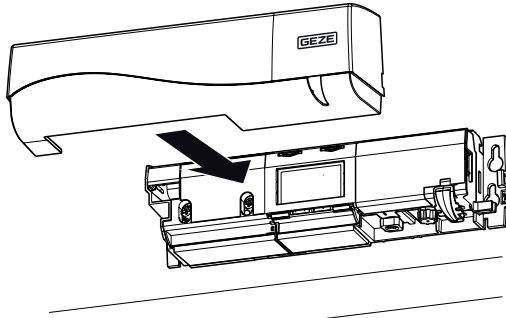
Menuen DIAGNOSE

ZIP-kode	Alle parameterverdier i zippet format (kode) Ved fejl på denne ZIP-kode skal du underrette den ansvarlige servicemedarbejder.	STRØMFORS.	Strømforsyning på strømstik
ID #	Individuelt ID-nummer	DRIFTSTID	Væghøjde 1. spændingstilkobling
Fejllog	De sidste 10 fejl og dagsvisning	NULSTIL LOG	Sletter alle gemte fejl
AIR: Punkter	Visning af de punkter, der udløser detektion	FB ADGANGSKODE	Adgangskode til LCD og fjernbetjening (0000 = ingen adgangskode)
AIR: C1-ENERG	Signalamplitude på sensor 1	SPROG	Sprog på LCD-menuen
AIR: C2-ENERG	Signalamplitude på sensor 2	ADMIN	Indtast kode for admin-tilstand

9 Sidste monteringstrin



- Før installationen afsluttes skal man kontrollere at sensoren fungerer korrekt.

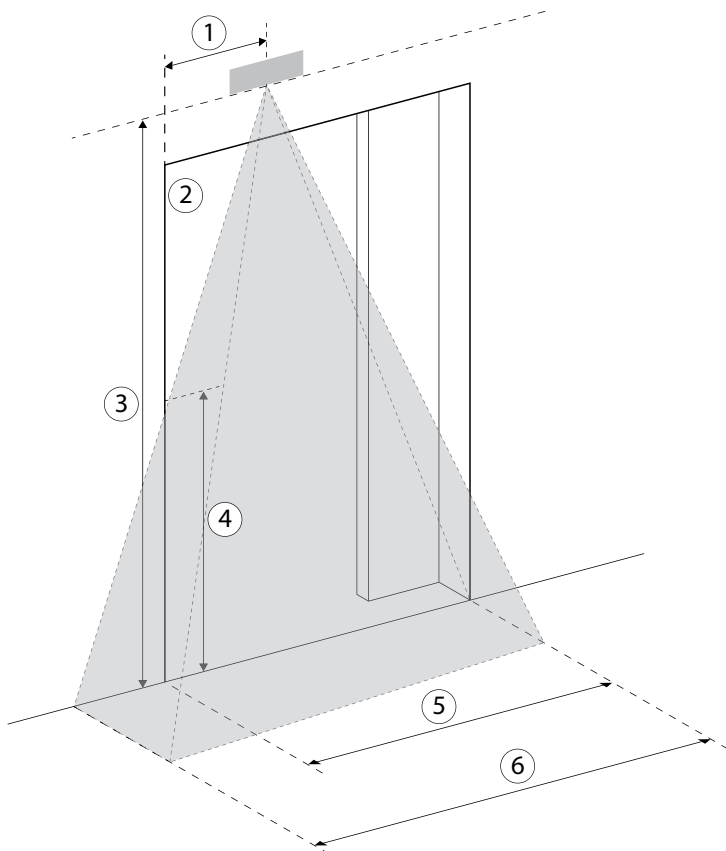
1

10 Yderligere installationssituationer

10.1 Enfløjet montering og separat aktivering

Monteringshøjde	Afstand fra detektor til primær lukkekant	Maks. dørfløjebredde*	Detektionsbredde DIN 18650/EN 16005
2000	0	1150	2000
2200	100	1350	2200
2500	250	1650	2500
3000	500	1900	2500 / 3000
3500	750	2150	2500 / 3000

* Ved brug af kun en GC 339+ detektor. Eventuelt er en GC 339+ med en anden frekvens påkrævet til yderligere sikring.



- 1 Afstand
- 2 Primær lukkekan
- 3 Monteringshøjde
- 4 Sikring; 2 m højde ifølge DIN 18650 / EN 16005
- 5 Dørfløjbredde
- 6 Detektionsbredde

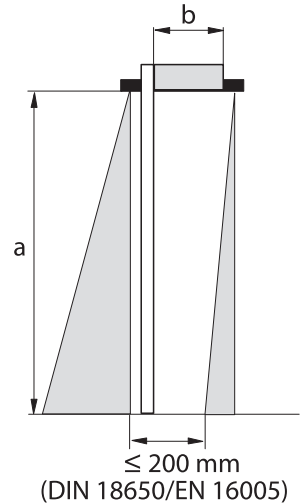
10.2 Montering på karmen

Afstanden mellem de indvendige aktive infrarød-sensorer må ifølge DIN 18650/EN 16005 ikke udgøre mere end 200 mm.



Ved afvigende mål skal man tage kontakt til salgsafdelingen på forhånd.

Monteringshøjde a (i mm)	Maks. lysningsdybde b (i mm)
2000	395
2200	420
2500	455
3000	515
3500	580



11 Vedligeholdelse





- ▶ De optiske dele skal rengøres mindst 1 gang om året eller oftere.
- ▶ Anvend ikke aggressive rengøringsmidler eller kemikalier.

12 Fejlmeldinger og -udbedringer

LCD-indikator	Indvirkning	Årsag	Afhjælpning
E1	Den ORANGE LED blinker 1 x	Sensoren melder en intern fejl.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd og sluk strømforsyningen. ▶ Udskift sensoren, hvis den ORANGE LED fortsat blinker.
E2	Den ORANGE LED blinker 2 x	Strømforsyningen er for lav eller for høj.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér strømforsyningen (i diagnosemenuen til LCD). ▶ Kontrollér kabelføringen.
E4	Den ORANGE LED blinker 4 x	Sensoren modtager for lidt AIR-energi.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Reducer AIR-vinklen. ▶ Forøg AIR-immunitetsfiltret (værdier >2,8 m). ▶ Deaktiver 1 sensor.
E5	Den ORANGE LED blinker 5 x	Sensoren modtager for meget AIR-energi. Sensoren forstyrres af eksterne elementer.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Forøg AIR-vinklen en smule. ▶ Kontrollér for forstyrrede elementer og afhjælp evt. (f.eks. Lamper eller jordforbindelsen på motorkabinettet) ▶ Reducer AIR-immunitetsfiltret til 1, 2 eller 3.
E8	Den ORANGE LED blinker 8 x	AIR-energisenderen er defekt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Udskift sensoren.
–	Den ORANGE LED er tændt	Sensoren har et hukommelsesproblem.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd og sluk strømforsyningen. ▶ Udskift sensoren, hvis den ORANGE LED lyser op igen.
–	Den RØDE LED blinker hurtigt efter programmeringen med dørbevægelse	Sensoren ser døren under programmeringen med dørbevægelse.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér vinklen på de aktive infrarød-sensorer. ▶ Start programmering med dørbevægelse. Her skal du træde ud af detektionsområdet.

LCD-indikator	Indvirkning	Årsag	Afhjælpning
-	Den RØDE LED lyser sporadisk op	Sensoren vibrerer.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér om sensoren er fastgjort korrekt. ▶ Kontrollér positionen på kabel og kåbe.
		Sensoren ser døren.	▶ Start programmering med dørbevægelse og skift AIR-vinklen.
		Sensoren forstyrres af elementer i omgivelserne.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Forøg AIR-immunitetsfiltret til 3. ▶ Vælg forvalg 2 og 3.
-	LED'erne og LED-indikatoren er slukkede		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tænd og sluk strømforsyningen. ▶ Kontrollér kabelføringen.
-	Reaktionen på døren og LED'en stemmer ikke overens		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontrollér udgangskonfigurationen. ▶ Kontrollér kabelføringen.
-	LED-indikatoren eller fjernbetjeningen reagerer ikke.	Sensoren beskyttes af en adgangskode.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Indtast adgangskode. Har du glemt adgangskoden? ▶ Under det 1. minut efter tændingen skal man tænde og slukke strømforsyningen for at låse sensoren op.

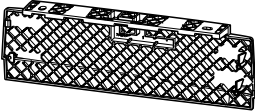
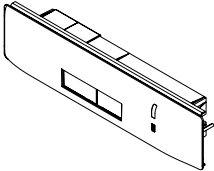
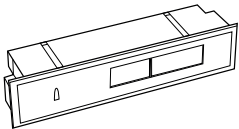
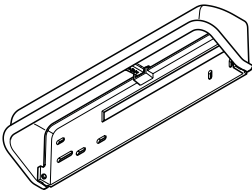
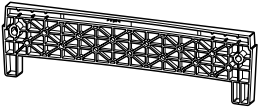
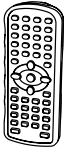
13 Tekniske data


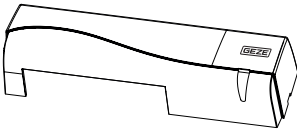
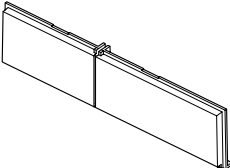
Strømforsyning	12 V til 24 V, AC ± 10 %; 12 V til 30 V, DC ± 10 %
Strømforbrug	< 2,5 W
Installationshøjde	2 m til 3,5 m
Temperaturområde	-25 °C til +55 °C, 0 til 95 % relativ luftfugtighed, ikke kondenserende
Beskyttelsesklasse	IP54 ifølge EN 60529
Detektionsfunktion	<p>Tilstedeværelse</p>  <p>Typisk reaktionstid: < 200 ms (maks. 500 ms)</p>
Teknologi	<p>Aktiv infrarød med baggrundsanalyse</p> <p>Spot: 5 cm x 5 cm (type)</p> <p>Antal lysstråler: maks. 24 pr. sensor</p> <p>Antal sensorer: 2</p>
Udgang	<p>Halvlederrelæ (standard) (potentialfrit, polaritetsfrit)</p> <p>Maks. skiftestrøm: 100 mA</p> <p>Maks. koblingsspænding: 42 V, AC/DC</p> <p>Holdetid: 0,3 til 1 s</p>
Testindgang	<p>Signalspænding:</p> <p>Lav: < 1 V, høj: > 10 V (maks. 30 V)</p> <p>Reaktionstid på testanmodning: < 5 ms (type)</p>
Forvrængninger	< 70 dB
TÜV-typegodkendt	 EF-typegodkendelsescertifikatnummer 44 205 13089625



Dette produkt skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald.

14 Tilbehør / Reservedele

		Materialenr.
Loftmonteringsvinkel		153568
Loftindbygningssæt		151253 (sort) 151254 (hvid)
Loftindbygningssæt (kort)		200682
Vejrafdækning		158250
Rundbueadapter		151540
Fjernbetjening		100061

		Materiale-nr.
Spotfinder	 A small, rectangular, light-colored component with two dark rectangular slots on its top surface.	112321
Kåbe	 A long, thin, curved metal component with a small tab on the right side. The GEZE logo is visible on the right side.	203864 (sort) 203866 (ifølge RAL)
AIR Vindue	 A long, thin, rectangular metal component with a small tab on the top edge.	203867
Reservekabel 2,5 m		203868

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –

Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l. Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea

GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
www.geze.com

